

DFÜ - WARENBEGLEITSCHIN		Sendungs-Nr: 8989409	19.03.2018	20:36
Lieferant -Werk: -Nr: 0091024089		Empfänger -Werk Kunde: -Nummer: 1000911829	Abladestelle: Lagerort: 14249	Blatt 1 -
Robert Bosch Elektonika Kft. Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut Robert Bosch út 1 3000 HATVAN		Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)	Verbrauchsstelle: Versandart: Frachtführer: -Nummer: Send.-Gewicht br: 1177	Sonderfahrt Abholung allgem Abholung a

LS-NR	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	BESTELL-NR.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
06047485	2517257201		192	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 550003919201
19.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 8 - EW		X	8	6000439355
	VP: 24 - EW		X	0	6000439356
	VP: 3 - EW		X	0	6000439359
	Charge: BJ				
					Gefahrgut:

06047860	2517257201		512	ST S /	EL-Steuergerät;ATCU2.9.4 550003919201
19.03.18	0260.001.053-V03UJ				
001	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358
	VP: 2 - EW		X	0	6000439358
	VP: 1 - EW		X	0	6000439358

21 MAR 2018
 KULMER & CO. S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)

WE:	Mengenprüfung:	Güteprüfung:	"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
-----	----------------	--------------	--

DFÜ - WARENBEGLEITSCHIN		Sendungs-Nr: 8989409		19.03.2018		20:36	
				Blatt		2 -	
Lieferant -Werk:		Empfänger -Werk Kunde:		Abladestelle:		14249	
-Nr: 0091024089		-Nummer:		Lagerort :			
Robert Bosch Elektonika Kft.		Getrag S.p.A.		Verbrauchsstelle:		Sonderfahrt	
Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut				Versandart:		Abholung allgem	
Robert Bosch út 1		Via dei Ciclamini, 4		Frachtführer:		Abholung a	
3000 HATVAN		70026 Modugno (BA)		-Nummer:		1177	
				Send.-Gewicht br:			

LS-NR	Sachnummer Kunde	Menge	ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	BESTELL-NR.
-Datum	Sachnummer Lieferant			Zusatzdaten Lieferant	
-Pos	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde		-Nummer Lieferant	Konsignation
VP:	1 - EW		X	6000439358	
VP:	1 - EW		X	6000439358	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	2 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	6 - EW		X	6000439355	
VP:	4 - EW		X	6000439355	
VP:	4 - EW		X	6000439355	
VP:	12 - EW		X	6000439355	
VP:	4 - EW		X	6000439355	
VP:	8 - EW		X	6000439355	
VP:	6 - EW		X	6000439355	
VP:	2 - EW		X	6000439355	
VP:	64 - EW		X	6000439356	
VP:	8 - EW		X	6000439359	
Charge: BJ		Gefahrgut:			

***** E N D E *****

MEERWEG-LOGISTIK S.R.L.

Via dei Ciclamini, snc-70026 Modugno (BA)

21 MAR 2018

WE:	Mengenprüfung:	Güteprüfung :
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091024089

Robert Bosch Elektronik Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Sachb.:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

3) Speditionsauftrags-Nr.
Sender VAT-ID HU26951542

4) Nr. Versender beim
Versand-spediteur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 19.03.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

14) Anliefer-/Abladestelle
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
6047485 HH9409	3	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	30	321,0
6047860 HH9409	8	Paletten	0	0260001053V03UJ AE 2517257201	80	856,0
	88	Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	88	Blister-Formteil		6000439355		
	11	Kunststoffbehälter		6000439356		
	11	Palette		6000439358		
	11	Palettendeckel		6000439359		
		Frachtpfl. Gew.:		1177,0		
25) Summe		11	26) Rauminhalt in cdm	Summen	27) 110	28) 1177,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur
Geliefert benannt
Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen
58731

36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

Sonderfahrt

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:
obige Sendung vollständig, in ordnungsgemäsem Zustand und
beförderungssicher übernommen und betriebssicher verladen.

Firmenstempel/Unterschrift.

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



258989409

10) Spediteur-Nr.



0088009047

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

21 MAR 2018

riserva di
quantità e quantità

1) Versender/Lieferant 2) Lieferanten-Nr. 0091024089
Robert Bosch Elektronik Kft.
Sped Mader
Robert Bosch út 1
3000 HATVAN
Sachb.:
Tel : 36 (37) 544-549 Fax: -

5) Beladestelle

Mader Kft, 3000 Hatvan, Turai ut

8) Sendungsnummer 8989409

11) Empfänger 12) Kunden-Nr. 1000911829
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)

14) Anliefer-/Abladestelle
Getrag S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4
IT 70026 Modugno (BA)
14249/14249

3) Speditionsauftrags-Nr.
Sender VAT-ID HU26951542

4) Nr. Versender beim
Versand-speditur:

TRANSPORTAUFTRAG

6) Datum 19.03.2018 7) Relations-Nr.

9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. 88009047
Abholung allgemein

DE

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

15) Versendervermerk für den Versandspediteur:

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

18) Zeichen und Nr. Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Verpackung	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel gewicht kg	24) Bruttogewicht kg
6047485 HH9409	3	Paletten	0	0260001053V03UJ AE	30	321,0
6047860 HH9409	8	Paletten	0	0260001053V03UJ AE	80	856,0
		Lg.Kunde od. Benennung		Leergut RB		
	88	Blister-Formteil		6000439355		
	88	Kunststoffbehälter		6000439356		
	11	Palette		6000439358		
	11	Palettendeckel		6000439359		
		Frachtpfl. Gew.:		1177,0		

25) Summe

11 26) Rauminhalt in cdm

Summen

27) 110

28) 1177,0

29) Gefahrgut-Klassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung

31) Frankatur
Geliefert benannt
Modugno (BA)

32) Warenwert für Versicherung

33) Transportversicherung vom Spediteur
zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen
58731

36) Auftrags-Nr. Kunde 550003919201

38) Transportmittel-Nr.

37) Kontierung

39) LKW-Code

40) Versandart

Sonderfahrt

41) Abrechnungs-Schl.

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäsem Zustand erhalten

Firmenstempel/Unterschrift.

44) Die Sendung enthält

davon getauscht

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Flach-Pal.(FP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Euro-Gitter-Pal.(GP)

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

2) Lieferanten-Nr.



V0091024089

8) Sendungsnummer



258989409

10) Spediteur-Nr.



0088009047

13) Bordero-/Ladeliste-Nr.

"ricevuto con riserva di
verifica di qualità e quantità"

**Compilazione a cura dell'ufficio ricevimento KN:**

DATA	21.03.18	TRASPORTATORE	
TARGA	B114LEO	AUTISTA	
NR COLLI VIAGGIO	11	DOC. IDENTITA'	

Compilazione a cura dell'operatore di scarico KN:

COLLI RICONTRATI	11
------------------	----

3

DdT	COLLO	COLLO DANNEGGIATO	COLLO MANCANTE	NOTE
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia
		☐	☐	Articolo
		☐	☐	Nr. Pezzi
		☐	☐	Anomalia

OPERATORE	CHIUSOLO	FIRMA	KUEHNE+MAGGI S.r.l. Via dei Clamini, snc - 70026 Modugno (BA)
-----------	----------	-------	--

21 MAR 2018

MA/ 2018008179

4. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 (including 21+22)

1-15 továbbá 21+22-vel a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU				NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2018.03.19				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumenten SAP116286							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelmű Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		11		PAL		KFZ-Zubehör	
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe	
						1177	
						0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender	
P:198244							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen			
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
21 Kapott helye, időpontja Established in Ausgefertigt in				Hatvan am on 2018.03.19.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders				23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az átvéve aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		3000 Hatvan, Török út 1. sz. 10 Kennzeichen B114LEO		3000 Hatvan, Török út 1. sz. 10 Kennzeichen B114LEO		3000 Hatvan, Török út 1. sz. 10 Kennzeichen B114LEO	

21 MAR 2018

Conservatores di
 riserva di
 quantità e quantità



BOSCH

EKAER Number: E1803192465EBB0

Load number: 116286
Spedition: Abholung allgemein
Truck license plate: RO B114LEO
Container license plate:

Ship-to number: 1000911829
Getrag S.p.A.

Transport
8989409

Getrag S.p.A.
Via Salaria, 1000 - 00198 Roma (RM)
Tel. 06/512111 - Fax 06/512112

21 MAR 2018

Getrag S.p.A. non riserva di
"qualità, prezzo e quantità"